

Assos - Instruction : Service de la Culture

Année d'exercice : 2019

SECTEUR Activités  
Pluridisciplinaires

Sous-secteur  
Structure-Activités  
Pluridisciplinaires

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007186 D13-90428 53286577100036	M2K13 58 rue de la République 13002 MARSEILLE sarpaux stéphane	Fonctionnement général : programmation culturelle (expositions, animations, ateliers...)	94 500	15 000	8 000
<b>TOTAL</b>				<b>15 000</b>	<b>8 000</b>

SECTEUR Arts  
Plastiques

Sous-secteur Projet-  
Arts Plastiques

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
----------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------	------------------------------------------	--------------------	--------------------

Asso-CLT-007388 D13-70031 49976004900027	SECONDE NATURE 27 bis Rue du 11 Novembre 13100 AIX EN PROVENCE Vabre Mathieu	Exposition individuelle du français Olivier Ratsi, artiste majeur des arts numériques, ayant exposé à l'international dans de nombreux festivals et expositions, collectives et individuelles.	90 000	70 000	60 000
<b>TOTAL</b>				<b>70 000</b>	<b>60 000</b>

SECTEUR Audiovisuel

Sous-secteur Projet-  
Audiovisuel

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007332 D13-84523 44874108200029	LES LUMIERES DE L'EDEN Administration - Cinéma Eden-Théâtre 25 Boulevard Georges Clémenceau 13600 LA CIOTAT Cornille Michel	L'EDEN à la ciotat	134 700	20 000	20 000
Asso-CLT-007380 D13-50785 44165515600053	LES ATELIERS DE L'IMAGE 2 RUE VINCENT LEBLANC 13002 MARSEILLE QUIQUEREZ Guillaume	La Photographie en passant: Animer les vitrines de la rue de la république par la mise en valeur de d'artistes-photographes du département	60 000	50 000	50 000
<b>TOTAL</b>				<b>70 000</b>	<b>70 000</b>

SECTEUR  
Enseignement  
Artistique

Sous-secteur Chorale  
Enseignement  
Artistique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006494 D13-76911 47903747500031	INDECHIFFRABLES LA FRICHE BELLE DE MAI 41 RUE JOBIN 13003 MARSEILLE ANDRAC Pierre	Création "Méditerranée est-ouest" sur le thème du bassin méditerranéen dans le cadre de la polyphonie populaire.	16 140	4 000	4 000
Asso-CLT-007321 D13-4238 43360233100012	MAITRISE GABRIEL FAURE 6 RUE CHAPE 13004 MARSEILLE VIAL Denise	Fonctionnement général : Groupe vocale féminin. Plusieurs concerts par an.	67 600	5 000	1 000
Asso-CLT-007289 D13-82937 42816312500019	LES VALLONES 4 bis avenue Joseph Etienne 13007 MARSEILLE NEBUT SYLVIE	Chorale amateur, projet en trois axes: travail vocal, établissement d'un répertoire, sollicitation d'écritures sur mesure par des compositeurs du CNR de Marseille.	20 569	7 000	5 000
<b>TOTAL</b>				<b>16 000</b>	<b>10 000</b>

Sous-secteur Projets  
Experimentaux-  
Enseignement  
Artistique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
----------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------	------------------------------------------	--------------------	--------------------

Asso-CLT-006877 D13-87960 52506101600024	LE VIVIER OPERA CITE (LE VOC) CENTRE SOCIAL AGORA 34 rue de la Busserine 13014 MARSEILLE PREVOST-THOMAS Cécile	Chemin chantant avec la troupe chantante	54 070	6 000	5 000
<b>TOTAL</b>				<b>6 000</b>	<b>5 000</b>

Sous-secteur  
Structure-  
Enseignement  
Artistique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006635 D13- 40883410900022	ASSOCIATION MUSICALE SAUSSET LES PINS 31 AVENUE DE LA COTE BLEUE PARC DES LOISIRS 13960 SAUSSET LES PINS Enjolras bruno	Fonctionnement général : œuvrer en faveur de la musique sous toutes ses formes d'expression.	98 446	2 000	1 500
Asso-CLT-006637 D13- 40883410900022	ASSOCIATION MUSICALE SAUSSET LES PINS 31 AVENUE DE LA COTE BLEUE PARC DES LOISIRS 13960 SAUSSET LES PINS Enjolras bruno	Présenter et faire partager la musique sous toutes ses formes par l'organisation d'événements musicaux.	6 250	2 000	1 500
<b>TOTAL</b>				<b>4 000</b>	<b>3 000</b>

SECTEUR Livre

Sous-secteur  
Manifestation /  
Festival-Livre

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007039 D13-113674 82926408400015	ALLAUCH BD DOMAINE DE L'OUVIERE 38 CHEMIN DE LA CRAIE 13190 ALLAUCH PALENZUELA Laurent	Organisation du 4ème Festival de la BD "Bulles électriques" à Allauch en 2019 : rencontres avec des auteurs, dessinateurs et scénaristes, ainsi que l'exposition d'œuvres originales de l'invité d'honneur.	23 000	10 000	5 000
<b>TOTAL</b>				<b>10 000</b>	<b>5 000</b>

SECTEUR Musique

Sous-secteur  
Compagnie-Musique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007265 D13-12238 39438328500035	PICANTE 2 RUE CORNEILLE 13001 MARSEILLE GROUALLE Edith	Fonctionnement général : Favoriser la fusion de la musique traditionnelle d'Amérique Latine, avec le courant jazz actuel en Europe.	78 982	8 000	4 000
Asso-CLT-007391 D13-63421 45020197500049	PIANO AND CO 13 Cours Joseph THIERRY 13001 MARSEILLE CARRESE Philippe	Complément au dossier Asso-CLT-006903 : Fonctionnement général.	373 653	2 000	2 000
Asso-CLT-007226 D13-72675 47783318000052	ENSEMBLE C BARRE La Friche la Belle de Mai 41 rue Jobin 13003 MARSEILLE BOIVIN Philippe	Fonctionnement général : favoriser, développer et promouvoir la création musicale et/ou la création pluridisciplinaire.	315 000	20 000	10 000

Asso-CLT-007379 D13-5500 40916913300058	CONCERTO SOAVE 53 RUE GRIGNAN 13006 MARSEILLE DOUCET Michèle	Fonctionnement général : promouvoir la musique et les autres arts baroques. Organisation de concerts, création d'œuvres. Organisation du festival "Mars en baroque".	427 672	60 000	35 000
<b>TOTAL</b>				<b>90 000</b>	<b>51 000</b>

Sous-secteur  
Manifestation /  
Festival-Musique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006761 D13-71445 50460068500011	LA BOITE A MUS' 38 le Petit Lac 13480 CALAS VILLERET MAGALI	Organisation de la Xème édition du festival MUS'iterrannée.	55 500	16 000	4 000
Asso-CLT-007275 D13-113683 50125917000014	SAISIS TON KAIROS 21 ALLEE DES TAMARIS 13470 CARNOUX EN PROVENCE VALLAURI SOPHIE	Manifestation "les orchestrales Marseille Provence" .	19 000	5 000	1 500
Asso-CLT-007223 D13-115511 48318160800033	ASSOCIATION LA VOIX DU BLUES CLOS DES MYLORDS 145 CHEMIN DU PAN PERDU 13160 CHATEAURENARD LAPORTE Michel	Organisation du 22ème Blues Festival à Châteaurenard.	92 334	10 000	6 000

Asso-CLT-007424 D13-29105 42994375600040	FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MARSEILLE DES CINQ CONTINENTS 15 RUE BEAUVAU 13001 MARSEILLE GUERBOIS Régis	Fonctionnement général : Organisation de festivals dont le festival de jazz à Marseille pendant l'été, de conférences, d'expositions, la mise en oeuvre de tout ce qui entoure les spectacles et de manière générale l'ensemble des dispositions et prérogatives nécessaires à l'organisation d'évènements, dans le cadre culturel ou familial pour le développement de la musique.	3 187 600	200 000	130 000
Asso-CLT-007294 D13- 51441984500011	MARSEILLE EN SCENE 70 avenue du Maréchal Foch 13004 MARSEILLE SANOUKIAN Sylvie	Organisation de la deuxième édition du festival du Funny Musical.	53 650	15 000	2 000
Asso-CLT-006452 D13-67648 45323221700019	LES INGERABLES THEATRE DU TETARD 33 35 RUE FERRARI 13005 MARSEILLE LEVY GUEDJ Pierre	Organisation du 2ème festival de Jazz au têtard.	15 560	4 000	4 000
Asso-CLT-006895 D13-82335 44452665100047	MUSICAL RIOT Maison de quartier de la Ferme de Croze Avenue de la Ferme Croze 13127 VITROLLES IRONDELLE Jean Luc	Organisation du festival "dub station".	90 520	5 000	4 000
<b>TOTAL</b>				<b>255 000</b>	<b>151 500</b>

Sous-secteur Projet-  
Musique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
----------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------	------------------------------------------	--------------------	--------------------

Asso-CLT-007179 D13-121993 80829707100017	EVEO EVENTS 2 Chemin du Bérard 13260 CASSIS 13600 Cau Nicolas	« La Battle Musicale » consiste à créer une animation musicale originale en proposant à plusieurs « Formations LIVE » de venir jouer un répertoire de reprises françaises et internationales dans un style POP – ROCK.	3 860	3 860	3 500
Asso-CLT-007068 D13-95413 48828107200055	ACCORDS EN SCENE 22 RUE FORTIA 13001 MARSEILLE ODEYE REGIS	Fonctionnement général : concerts par l'ensemble Des Equilibres, ensemble de musique de chambre composé d'artistes rencontrés au cours de voyages.	417 029	15 000	4 000
Asso-CLT-007178 D13-92952 53116902700012	PIMENT ROUGE PRODUCTION 5 RUE FERNAND PAURIOL 13005 MARSEILLE LEMAIGRE JULIE	Fonctionnement général : structure de production de concerts, de management d'artiste (Radio Babel, Ruben Paz) et de formation agréée dans le domaine de l'enregistrement en studio pour les musiques actuelles.	105 815	8 000	4 000
Asso-CLT-007158 D13-93585 51011439000063	ORIZON SUD 6 place saint eugene 13007 MARSEILLE AGNES Audrey	Fonctionnement général : Promotion de la diversité culturelle à travers les arts et la culture.	449 594	8 000	3 000
<b>TOTAL</b>				<b>34 860</b>	<b>14 500</b>

Sous-secteur  
Structure-Musique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006609 D13-44652 39951251600051	EMOUVANCE 13 COURS JOSEPH THIERRY 13001 MARSEILLE ARZOUMANIAN Varoujan	Fonctionnement général : organisation de la 6ème édition du festival "Les Emouvantes".	263 342	10 000	9 500

<b>TOTAL</b>	<b>10 000</b>	<b>9 500</b>
--------------	---------------	--------------

SECTEUR Patrimoine

Sous-secteur

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007346 D13-113878 82863223200017	UNE HISTOIRE DE MARSEILLE 16 Bd Reynaud de Trets 13010 MARSEILLE AZIZA Judith	L'association valorise l'histoire, le patrimoine et les savoirs-faire locaux de Marseille et sa région (organisation de visites, excursions, conférences, voyages...). Elle fournit aussi des produits ou services contre rétribution.	15 000	5 000	2 000
<b>TOTAL</b>				<b>5 000</b>	<b>2 000</b>

Sous-secteur  
Manifestation /  
Festival-Patrimoine

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006957 D13-90236 51016972500015	ATELIER DU PATRIMOINE DE MARIGNANE 50 Bis Rue de la Cadiere 13700 MARIGNANE MOMPRIVÉ Claude	10ème édition de « GRANNUS VILLAGE GAULOIS ».	77 900	23 900	12 000
<b>TOTAL</b>				<b>23 900</b>	<b>12 000</b>

Sous-secteur Projet-  
Patrimoine

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007149 D13-127267 84411025400019	DU GYMNASE A LONGCHAMP : ARTS ET PATRIMOINE (G.L.A.P.) 54 boulevard longchamp 13001 MARSEILLE 13001 ouazana marion	Fête populaire autour du quartier Chapitre-Réformés à Marseille, lors d'une déambulation, la "trame bleue", qui narre l'arrivée de l'eau à Marseille (1849 – 1869).	17 284	10 000	2 000
<b>TOTAL</b>				<b>10 000</b>	<b>2 000</b>

## SECTEUR Théâtre

Sous-secteur Lieu-  
Théâtre

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007338 D13-68100 33082580300019	THEATRE DU GYMNASE ARMAND HAMMER & BERNARDINES 4 Rue du Théâtre Français 13001 MARSEILLE OUVRARD Xavier	Fonctionnement général des théâtres du Gymnase et des Bernardines à Marseille : programmation de spectacles de théâtre, musique et danse, accompagnement d'artistes, lieu de résidence.	4 489 287	145 000	138 000
Asso-CLT-007433 D13-4216 42006928800033	LES BANCS PUBLICS LIEU D'EXPERIMENTATIONS CULTURELLES FRICHE LA BELLE DE MAI 41 RUE JOBIN 13003 MARSEILLE YERSIN Véronique	Fonctionnement général: complément au dossier CLT 006495	605 669	4 000	4 000

Asso-CLT-007470 D13-14754 38779242700024	PRESENCES Présences Aix - Marseille Université case 33 3 PLACE VICTOR HUGO Site St Charles 13003 MARSEILLE 3 Dieuzayde Louis	Fonctionnement général: complément au dossier CLT 007029	386 280	13 000	13 000
Asso-CLT-007235 D13-72434 51153309300023	THEATRE DU CANTON VERT Rue Marius Pinatel 13380 PLAN DE CUQUES GENEST Gérald	Fonctionnement général du Théâtre du Canton vert : promouvoir et développer le théâtre sous toutes ses formes, par la réalisation tant de publications que de spectacles.	23 900	5 000	1 000
<b>TOTAL</b>				<b>167 000</b>	<b>156 000</b>

Sous-secteur Projet-  
Théâtre

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006898 D13-71029 51216752900019	ASSOCIATION EUROPEENNE FRANCE- ROUMANIE 1989 MNEMOSYNE (AEFR MNEMOSYNE) 66 RUE CHARRAS 13007 MARSEILLE KISS Catherina	Reprise et tournée du spectacle MACBETH par la compagnie Mnémosyne.	113 480	12 800	3 000
<b>TOTAL</b>				<b>12 800</b>	<b>3 000</b>

Sous-secteur  
Structure-Théâtre

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
----------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------	------------------------------------------	--------------------	--------------------

Asso-CLT-007343 D13-3364 40453623700021	LEZARAP'ART Cité des arts de la rue 225 avenue des Aygaldes 13015 MARSEILLE Rouet Fabienne	Fonctionnement général de l'association Lézarap'art : Actions culturelles de proximité, évènements culturels, ateliers de création artistique, rencontres entre artistes, Médiation entre les habitants de la Cité des arts de la rue, et le public.	162 700	10 000	5 000
<b>TOTAL</b>				<b>10 000</b>	<b>5 000</b>
<b>TOTAL GLOBAL</b>				<b>809 560</b>	<b>567 500</b>

Assos - Instruction : Service de la Culture

Année d'exercice : 2019

secteur Musique

Organisme	Descriptif demande	Montant demandé	Montant proposé
18317A INTERNEXTERNE M.DECLEIRE Xavier	Organisation d'un festival valorisant les musiques et les arts d'expression francophone "Festival avec le temps" 2020.	40 000 €	20 000 €
		<b>40 000 €</b>	<b>20 000 €</b>

Assos - Instruction : Service de la Culture

Année d'exercice : 2019

SECTEUR Activités  
PluridisciplinairesSous-secteur Equipement-  
Activités Pluridisciplinaires

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006967 D13-95815 52870411700035	LA FABULERIE 10 BOULEVARD GARIBALDI La Fabulerie 13001 MARSEILLE Vernet Yannick	Mise en place d'une occultation pour améliorer les vidéoprojections, fabrication de menuiseries intérieures et de tables en bois (Coût total : 13 355€)	13 355	9 484	9 484
<b>TOTAL</b>				<b>9 484</b>	<b>9 484</b>

SECTEUR Audiovisuel

Sous-secteur Equipement-  
Audiovisuel

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006724 D13-111097 78868789500037	SOLARIS 49 cours Julien 13006 MARSEILLE Houssay Geneviève	Rénovation des fauteuils, achat de matériel de diffusion vidéo, argentique et son, travaux d'insonorisation, climatisation et électricité (Coût total : 60 017€)	60 017	10 000	10 000
Asso-CLT-007354 D13- 85181747800015	CIRCULAIRE 5 boulevard de seigné 13015 MARSEILLE BERTHAUT Aurélie	Réhabilitation d'un bâtiment industriel de 1500 m2 Les atelier de Jeanne BARRET, (Coût total : 889 000€)	889 000	137 000	100 000
<b>TOTAL</b>				<b>147 000</b>	<b>110 000</b>

SECTEUR Danse

Sous-secteur Equipement-  
Danse

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006562 D13-15848 34389932400044	PLAISIR D'OFFRIR 5 AVENUE ROSTAND 13003 MARSEILLE FANJAS Philippe	Renouvellement en technologie LED du parc de projecteurs des 2 studios (Coût total : 157 103€)	157 103	14 500	14 500
<b>TOTAL</b>				<b>14 500</b>	<b>14 500</b>

SECTEUR Enseignement  
ArtistiqueSous-secteur Equipement-  
Enseignement Artistique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-006656 D13-91126 48423604700011	ANIMATION SOCIALE ET CULTURELLE MARSEILLE MUSIQUE ECOLE DE MUSIQUE 141 AVENUE DE HAMBOURG LES TERRASSES DE BONNEVEINE 13008 MARSEILLE MUSCAT PIERRE	Achat d'un violon, set de cymbale, enceintes et accessoires (Coût total : 4 451€)	4 451	2 225	2 225
<b>TOTAL</b>				<b>2 225</b>	<b>2 225</b>

SECTEUR Musique

Sous-secteur Equipement-  
Musique

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007259 D13-22864 41183169600017	ASSOCIATION POUR LE FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART LYRIQUE ET DE L'ACADEMIE EUROPEENNE DE MUSIQUE D'AIX EN PROVENCE PALAIS DE L 'ANCIEN ARCHEVECHE 27 PLACE DES MARTYRS 13100 AIX EN PROVENCE HERMELIN PAUL	Aménagement, sécurité, outillages et matériel technique (Coût total : 265 992€)	265 992	90 000	50 000
Asso-CLT-006453 D13-4944 34234641800029	CITE DE LA MUSIQUE DE MARSEILLE 4 RUE BERNARD DU BOIS 13001 MARSEILLE MANGION JEAN	Aménagement des espaces de diffusion et d'enseignement ainsi que le renouvellement du parc instrumental (Coût total : 208 380€)	208 380	45 000	45 000
<b>TOTAL</b>				<b>135 000</b>	<b>95 000</b>

SECTEUR Théâtre

Sous-secteur Equipement-  
Théâtre

N° de Dossier N° Tiers Financier N° de Siret	Nom du Tiers Adresse Nom du Président	Descriptif demande	Coût du projet ou Budget prévisionnel	Montant demandé	Montant proposé
Asso-CLT-007031 D13-105562 78863547200020	CENTRE INTERNATIONAL DES ARTS EN MOUVEMENT 4181 ROUTE DE GALICE LA MOLIÈRE 13090 AIX EN PROVENCE DELCROIX PHILIPPE	Acquisition d'équipements scéniques, techniques et artistiques, coût total : 31 578€ (Hors logiciel de billetterie, dépense subventionnable : 21 978€)	31 578	11 000	11 000
Asso-CLT-006743 D13-55712 39287637100031	ARCHAOS, POLE NATIONAL CIRQUE 22 boulevard de la Méditerranée 13015 MARSEILLE CHABERT MARC	Aide en investissement au Pôle National Cirque de Marseille " Archaos" pour son lieu le CREAC : Remplacement de matériel scénique. Coût total : 48 510€	48 510	12 000	12 000
<b>TOTAL</b>				<b>23 000</b>	<b>23 000</b>
<b>TOTAL GLOBAL</b>				<b>331 209</b>	<b>254 209</b>